# GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

# COMUNE DI VALDAORA

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## ANORDNUNG NR. 91/2026

**Oberolang - Hans-von-Pethaler-Strasse: Zeitweilige Sperrung Gehsteig und Einführung zeitweilige Einbahnregelung für die Ausführung von Asphaltierungsarbeiten**

### Der Bürgermeister

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen Protokoll Nr. 0025758 vom 04.11.2026 der Firma Ploner GmbH;

Festgestellt, dass die Firma Ploner GmbH Asphaltierungsarbeiten im Auftrag der Gemeinde Olang in verschiedenen Straßen in Olang durchführen muss;

Nach Anhören des zuständigen Referenten;

Angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen aus Gründen der öffentlichen Sicherheit zu treffen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des E.T. der Straßenverkehrsordnung vom 30.04.1992, Nr. 285 und deren Durchführungsbestimmungen;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 sowie der entsprechenden Durchführungsverordnung der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 16. Dezember 1992, Nr. 495 sowie in das gesetzesvertretende Dekret vom 10. September 1993, Nr. 360 und nachfolgende Abänderungen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonome Region Trentino – Südtirol (R.G. 03.05.2018, Nr. 2);

### ordnet an

die Einführung einer **zeitweiligen Sperrung des Gehsteiges** entlang der Gemeindestraße

**Hans-von-Perthaler-Straße in Oberolang**

und die Einführung eines **ampel- oder mit Verkehrsregelungsmännern geregelten Einbahnverkehrs** auf der Gemeindestraße

**Hans-von-Perthaler-Straße in Oberolang**

im Zeitraum **10.11.2026** bis **13.11.2026**
von **00.00 Uhr** bis **24.00 Uhr**

1. Der Antragsteller wird beauftragt die entsprechende Beschilderung laut Straßenverkehrsordnung anzubringen **und die direkt betroffenen Anrainer zu informieren.**

## ORDINANZA N. 91/2026

**Valdaora di Sopra - Via Hans von Perthaler: Chiusura temporanea del marciapiede e istituzione di un senso unico temporaneo per l'esecuzione di lavori di asfaltatura**

### Il Sindaco

Visto la domanda n. prot. 0025758 del 04/11/2026 della ditta Ploner S.r.l.;

Dato atto che la ditta Ploner S.r.l. a incarico del Comune di Valdaora deve eseguire dei lavori di asfaltatura in diverse strade a Valdaora;

Sentito il referente competente;

Constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti per causa di pubblica sicurezza;

Visti gli artt. 6 e 7 del Testo Unico del Codice della Strada dd. 30.04.1992, n. 285 e le relative norme di regolamento;

Visto il Decreto legislativo del 30 aprile 1992, n. 285 nonché il relativo Regolamento di esecuzione e di attuazione, approvato con D.P.R. Del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il D.L.vo del 10 settembre 1993 n. 360 e successive modifiche;

Visto l'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03.05.2018, n.2);

### ordina

la **chiusura temporanea del marciapiede** lungo la strada comunale

**Via Hans von Perthaler a Valdaora di Sopra**

e l'istituzione di un **senso unico temporaneo regolato da movieri o da impianto semaforico** sulla strada comunale

**Via Hans von Perthaler a Valdaora di Sopra**

nel periodo **dal 10/11/2026** al **13/11/2026**
dalle **ore 00.00** alle **ore 24.00**

1. Il richiedente è tenuto ad apporre adeguata segnaletica in rispetto del codice della strada **e di informare i residenti direttamente interessati.**

Florianiplatz 18 – 39030 Olang
www.gemeinde.olang.bz.it
info@olang.eu
olang.valdaora@legalmail.it

Tel. (+39) 0474 496121
Steuer-Nr. - cod. fiscale:
81003030210

Piazza Floriani 18 – 39030 Valdaora
www.comune.valdaora.bz.it
info@valdaora.eu
olang.valdaora@legalmail.it

2. Die ausführende Baufirma ist verpflichtet für die ordnungsgemäße Absperrung der Straße und der Anbringung der notwendigen Verkehrsbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen, sowie die gegenständliche Anordnung auf der Baustelle (auf beiden Seiten des betroffenen Straßenabschnittes) zu veröffentlichen.

2. La ditta esecutrice è responsabile per la chiusura regolare della strada ed il montaggio della segnaletica stradale necessaria in rispetto del codice della strada e di pubblicare la presente ordinanza su entrambi i lati del tratto parziale della strada.

3. Diese Verwaltung übernimmt gegenüber Dritten keine Verantwortung.

3. Questa Amministrazione non si assume alcuna responsabilità verso terzi.

4. Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde sowie durch Anbringen der entsprechenden Beschilderung zur Kenntnis gebracht.

4. La presente ordinanza è resa nota al pubblico mediante affissione all'albo pretorio digitale, nonché mediante installazione della relativa segnaletica.

5. Bei Störfällen muss der Verantwortliche der ausführenden Firma unverzüglich für deren Behebung sorgen.
***Die Notfalltelefonnummer lautet: 339 7068923***

5. In caso di inconvenienti il responsabile della ditta esecutrice dovrà intervenire tempestivamente per la risoluzione. ***Il numero telefonico in casi di emergenza è: 339 7068923***

6. Die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten St.V.O. sind beauftragt für die Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne der Straßenverkehrsordnung (St.V.O.) geahndet.

6. I funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del citato codice della strada sono incaricati di curare l'osservanza della presente ordinanza. Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi degli articoli previsti dal D.L.vo (codice della strada) delle norme sulla circolazione stradale.

7. Laut. Art. 37, Abs. 3 der St.V.O. kann Rekurs gegen die gegenständliche Anordnung innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung an das Ministerium für Infrastruktur und Transport eingereicht werden.

7. Ai sensi dell'art. 37, comma 3 del C.d.S. è ammesso ricorso al Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti, entro 60 gg. dalla pubblicazione della presente ordinanza.

**Olang, den 06.11.2026**

**Valdaora, lì 06/11/2026**

**Der Bürgermeister/Il sindaco**
**Lukas Schnarf**
*digital signiert/f.to digitalmente*

| Zur Kenntnis wird diese Verordnung zugeschickt an: | Per conoscenza copia della presente va inviata a: |
|---|---|
| • Gemeinde Bruneck: bruneck.brunico@legalmail.it<br>• Carabinieri Olang/Valdaora: tbz21223@pec.carabinieri.it<br>• Weißes Kreuz/Croce Bianca: wk-cb@suedtirolpec.it<br>• Tourismusverein Olang/Associazione Turistica Valdaora: info@olang.com<br>• Freiwillige Feuerwehr/Pompieri (ff.oberolang@lfvbz.org; ff.mitterolang@lfvbz.org; ff.geiselsberg@lfvbz.org; ff.niederolang@lfvbz.org)<br>• Antragsteller<br>• digitale Amtstafel | |